

POUR LES JEUNES DE  
**3 À 7 ANS**

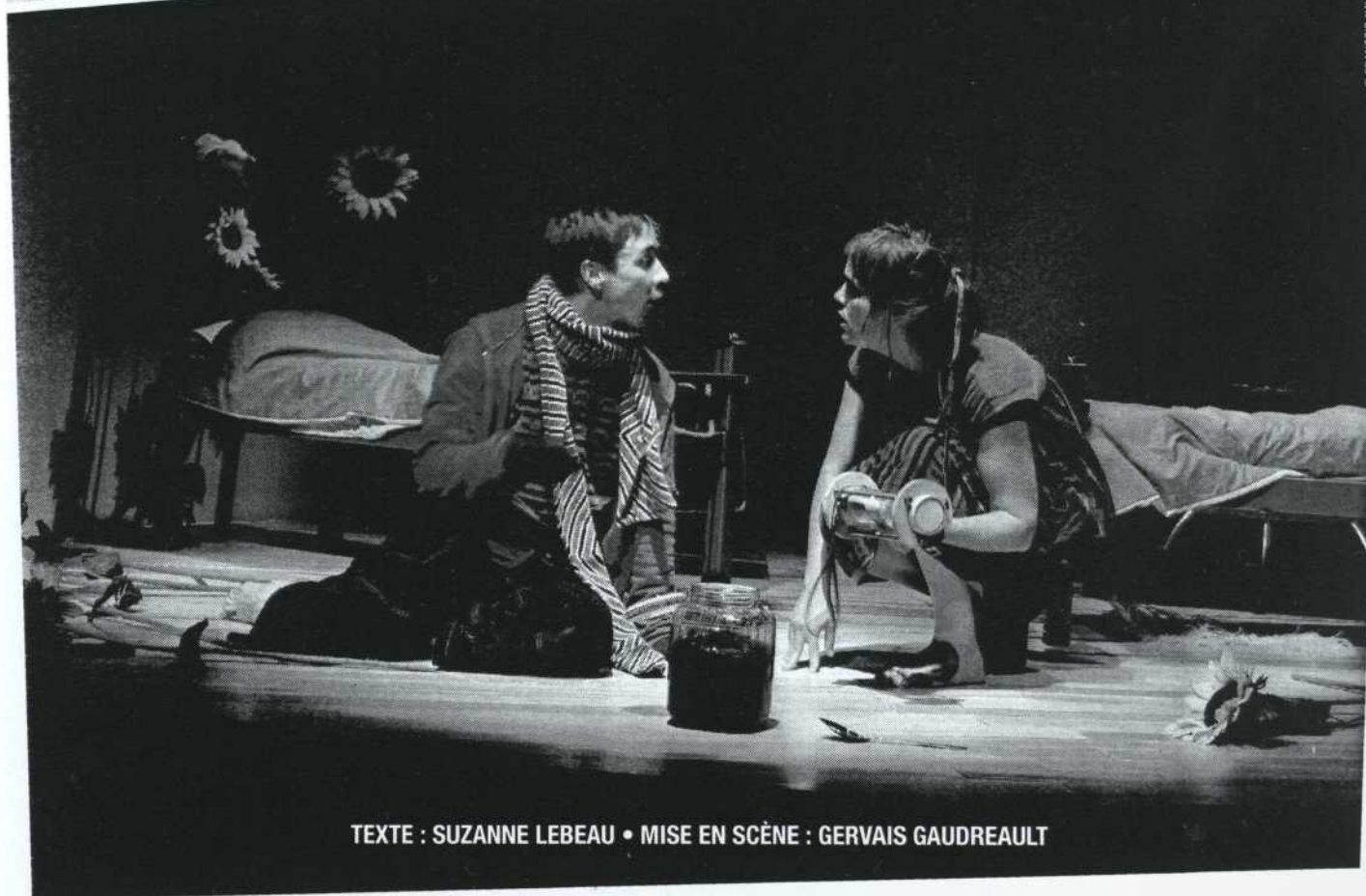
# SOUILIERS DE SABLE

DU **15 MAI** AU **1<sup>er</sup> JUIN 2013**

UNE CRÉATION DU CARROUSEL, COMPAGNIE DE THÉÂTRE

EN RÉSIDENCE AU THÉÂTRE DE LA VILLE (LONGUEUIL) ET EN COPRODUCTION AVEC  
LE THÉÂTRE DU VIEUX-TERREBONNE ET LE GRAND THÉÂTRE DE LORIENT (FRANCE)

© FRANÇOIS-XAVIER GAUDREULT



TEXTE : SUZANNE LEBEAU • MISE EN SCÈNE : GERVAIS GAUDREULT



**MAISON  
THÉÂTRE**

POUR LES JEUNES  
DE TOUS ÂGES

© FRANÇOIS-XAVIER GAUDREULT



## L'ÉQUIPE DU SPECTACLE

TEXTE : Suzanne Lebeau

MISE EN SCÈNE : Gervais Gaudreault

DISTRIBUTION : Martin Boileau, Marie-Michelle Garon et Joachim Tanguay

DÉCORS, COSTUMES ET ACCESSOIRES : Stéphane Longpré  
(collaboration spéciale de Katerine Brochu)

LUMIÈRE : Dominique Gagnon

ENVIRONNEMENT SONORE : Nicolas Rollin

ASSISTANCE À LA MISE EN SCÈNE : Anne-Catherine Lebeau

MAQUILLAGE ET COIFFURE : Pierre Lafontaine

RÉGIE : Dominique Gagnon et Éric Gendron

L'auteure remercie le Centre national du livre (France) qui a rendu possible l'écriture de ce texte. *Souliers de sable* est publié chez Leméac (Québec) et chez Théâtrales (France).

## LE SPECTACLE

DURÉE : 45 MINUTES

### UNE FABLE OÙ CHAQUE DÉCOUVERTE EST UNE VICTOIRE

Le sablier le montre : le temps est venu de se lever. Mais Élise, qui d'habitude est réglée comme une horloge, rêve paisiblement. Léo, réveillé, rêve lui aussi, mais les yeux ouverts : il désire tant ouvrir la cage des souliers, dans le coin de la chambre. Il décide de commencer sa journée sans Élise et s'empare de la clé. Aussitôt qu'il ouvre la cage, les souliers prennent la poudre d'escampette dans l'air frais du matin. Léo se lance à leur poursuite. Et c'est une Élise affolée qui part à sa recherche avec en tête toutes les catastrophes qui pourraient s'abattre sur Léo. Pourtant, le petit Léo, étonné, constate qu'il est fascinant – et pas si inquiétant – de découvrir « le dehors ».

## SAVIEZ-VOUS QUE...

Suzanne Lebeau s'est entre autres inspirée, pour son texte, de la chanson *Moi, mes souliers* du poète et chansonnier Félix Leclerc. Il y chante :

*S'ils ont marché pour trouver l'débouché  
S'ils ont traîné de village en village  
Suis par rendu plus loin qu'à mon lever  
Mais devenu plus sage*

L'auteure trouvait que d'empêcher des souliers de marcher, c'était comme priver un enfant d'explorer de peur des dangers qui pourraient le menacer.

## À VOUS DE JOUER

Imaginez avec votre enfant les endroits où pourraient vous conduire vos souliers si vous les laissez aller. Iraient-ils à la mer? À la montagne? Dans quels pays vous porteraient-ils?



## LE MOT DU METTEUR EN SCÈNE GERVAIS GAUDREULT

Plus de 30 ans se sont écoulés depuis *Une lune entre deux maisons* et, à chaque création, je retrouve cette émotion si particulière à la pensée de rencontrer à nouveau le public des tout-petits.

Je les imagine, entrant tout doucement dans la pénombre, habités par la peur et l'excitation devant l'inconnu, un monde à découvrir. Le monde du théâtre crée le vrai à partir du faux, mais ce faux est pour les tout-petits plus vrai que vrai parce qu'ils connaissent instinctivement les règles du jeu : ils savent jouer.

J'ai demandé aux comédiens non pas de jouer à l'enfant mais de retrouver cet état d'enfance sans faux-semblants, habité de force et de fragilité dans le mouvement du temps. Le temps qui bat, le temps qui bouge, le temps qui s'écoule dans l'instant. L'instant présent, celui du jeu sans complaisance, sans condescendance, qui trace avec les grains du désir un chemin à parcourir, à découvrir ensemble, pour combattre la peur, pour combattre les peurs qui nous habitent, qui paralysent, interrompant la suite du temps...



Gervais Gaudreault est fondateur et directeur artistique du Carrousel avec Suzanne Lebeau. Dans les années 80, il monte *Une lune entre deux maisons*, premier spectacle de la compagnie à corinaître un rayonnement international. Depuis, il signe la majorité de ses créations, dont *L'Ogrelet*, *Petit Pierre* (prix du Mérite technique remis par l'Institut canadien des technologies scénographiques) et *Le bruit des os qui craquent* (prix de la critique, catégorie jeune public, remis par l'Association québécoise des critiques de théâtre). Il met également en scène des spectacles produits par d'autres compagnies: *Le Cid* de Corneille au Théâtre du Trident, *Je suis d'un would be pays* de François Godin au Théâtre d'Aujourd'hui ainsi que *Dissident*, *il va sans dire* de Michel Vinaver pour les Tréteaux de Haute-Alsace, de Mulhouse (France).



© FRANÇOIS-XAVIER GAUDREAU

## LE MOT DE L'AUTEURE SUZANNE LEBEAU

Comment ces petits souliers ont-ils émergé du sable? Comment ont-ils pris forme? Puisqu'il faut trouver des mots pour partager des intuitions... Je dirais à partir des conditions de l'enfance que je regarde changer à un rythme effarant selon les modes qui s'attaquent maintenant aux replis les plus secrets de l'intimité, celle des enfants entre eux, celle des relations entre les enfants et les adultes. Nous sommes entrés dans l'âge de la « sur » protection, de la sécurité à tout prix...

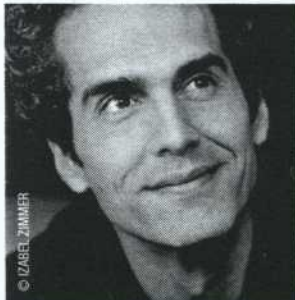
Je repense souvent à mon enfance... à ses grandes joies, à ses grandes peines, à ses moments de gloire où la peur et l'envie de la surmonter faisaient grandir. Tout dans mon enfance me semblait grand et cette grandeur m'appelait, m'attirait irrésistiblement vers l'inconnu, le neuf, le « ce qu'il y a à explorer »... Toute petite, j'avais une passion pour l'extérieur, le monde plus grand que la cour autour de la maison. Je voulais sortir et explorer. Vers le haut, vers là-bas, dehors, ailleurs. C'était permis. Maintenant c'est plus difficile, parfois défendu. Avec le premier souffle, l'enfant doit apprendre à se méfier du voisin, du soleil qui brille trop fort, de la rue qui tue.

Je suis allée m'asseoir dans une garderie, où les enfants vivent de longues journées, pour découvrir avec eux tous ces dangers qui les menacent. Je les ai écoutés, les ai observés. Je me suis passionnée pour les insectes de la ruelle, j'ai joué au parc et souffert des petits conflits et des grosses larmes. Et j'ai trouvé que ces petits ressemblaient à s'y méprendre à mes souvenirs d'enfance... Ils sont toujours les explorateurs qui partent avec la certitude de découvrir et le sentiment que chaque découverte est un bonheur et une victoire.

Suzanne Lebeau a 27 pièces originales, 3 adaptations et plusieurs traductions à son actif, et est reconnue internationalement comme l'une des chefs de file de la dramaturgie pour jeunes publics. Elle compte parmi les auteurs québécois les plus joués à travers le monde. Ses œuvres sont traduites en 20 langues, notamment *Une lune entre deux maisons*, la première pièce canadienne écrite spécifiquement pour la petite enfance, *L'Ogrelet* et *Le bruit des os qui craquent*, traduites respectivement en six, onze et sept langues. Récipiendaire, entre autres, du prix Athanase-David en 2010, la plus prestigieuse récompense de carrière remise à un écrivain québécois, l'auteur a enseigné l'écriture pour jeunes publics à l'École nationale de théâtre du Canada pendant 13 ans et agit comme conseillère auprès des jeunes auteurs d'ici et d'ailleurs, contribuant à l'émergence de nouvelles écritures.

## LA BIOGRAPHIE DES INTERPRÈTES

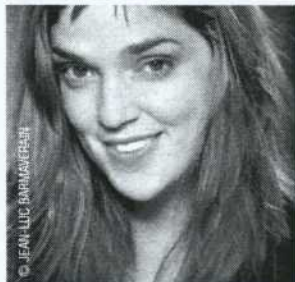
Nous les présentons par ordre alphabétique.



© IZABEL ZIMMER

### MARTIN BOILEAU

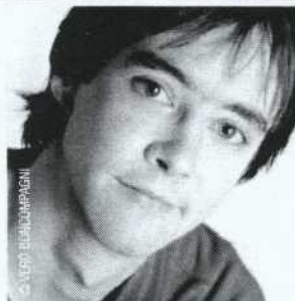
Martin Boileau est comédien, metteur en scène et aussi auteur, entre autres des *Souliers rouges* (2001) et de *La guerre des mouches* (2006), créé par le Théâtre Quatre/Corps à L'Arrière Scène. Boursier du Conseil des Arts du Canada, il y a effectué une résidence d'écriture pour *La fille-aux-béquilles*, texte finaliste du prix Annick Lausman 2010. Sa pièce pour adulte *Simone et Victor* a été mise en nomination à la Soirée des Masques 2005. Martin a joué dans *L'oiseau vert* et *Le tout pour la toux*, du Théâtre Tout à Trac, ainsi que dans trois de ses pièces montées par le Théâtre Quatre/Corps. Depuis 2005, il présente ses œuvres *La guerre des mouches* et *Tout à fait obsessionnel, cynilogues*, récipiendaire du Coup de cœur du Festival de théâtre à L'Assomption et du Coup de pouce Loto-Québec au festival Vue sur la Relève 2006. On a vu Martin dans *Toute la vérité* et *Testé sur des humains*. Il a entrepris une tournée du Québec à titre de finissant de l'École nationale de l'humour 2012.



© JEAN-LUC BARRIAC/FRÉRIE

### MARIE-MICHELLE GARON

Marie-Michelle Garon est diplômée de l'Option-Théâtre du Collège Lionel-Groulx. On a pu la voir au cinéma dans *Un homme et son péché*, *Les invasions barbares* et *Piché, entre ciel et terre*, et au petit écran, dans *Apparences*, *Les rescapés* et *Mon meilleur ami*. Elle anime l'émission *Les solutions gourmandes* au Canal Vie. Au théâtre, de 2002 à 2004, elle était dans *Conte du jour et de la nuit*, du Carrousel. En 2006, elle a créé, toujours avec le Carrousel, le personnage d'Élise dans *Souliers de sable* qu'elle joue depuis au Québec, au Canada, en France, en Suisse, en Espagne et au Brésil. Elle a par ailleurs participé à la dernière mouture de *Cabaret au bazar*, du Théâtre Ébouriffé, en 2011 et 2012. Tout récemment, elle était du gala de Guy Nantel au Festival Juste pour rire, et aussi de la distribution de *Chante avec moi* à Espace Libre, de *Correspondances (rester ou partir?)* au Théâtre Aux Écuries et de *L'Anatomie du chien* au Théâtre d'Aujourd'hui.



© LEFO BÉGIN/FRÉRIE

### JOACHIM TANGUAY

Joachim Tanguay navigue avec aisance entre le théâtre classique et contemporain. Il a interprété Valère dans *Médecin malgré lui* au Théâtre du Nouveau Monde et a créé le rôle d'Étienne dans la pièce du même nom du Théâtre Bluff, interprétation remarquée par l'Académie québécoise du théâtre puisqu'il s'est retrouvé finaliste dans la catégorie *Révélation de l'année*. Il a aussi fait partie de la distribution du *Révizor* et a interprété Clitandre dans *Les femmes savantes*, au Théâtre Denise-Pelletier. Il a participé à l'adaptation du roman *La peste*, mis en scène par Mario Borges, et à une création d'Yvan Bienvenue, *La vie continue*, au Théâtre Prospero, en plus de créer la pièce *Kick*, produite par le Théâtre de la Marée Haute. On a pu voir Joachim à la télévision dans les séries *Watatatow*, *Une grenade avec ça?* et *Chabotte et filles*, ainsi qu'au cinéma dans le film *De père en flic*.

## LA COMPAGNIE

Par le regard qu'il pose sur l'enfance et sur l'art, le Carrousel se démarque depuis plus de trente ans sur les scènes nationales et internationales. Portée par un travail de recherche et de création qui repousse les limites du permis et du possible, la compagnie met au cœur de sa démarche artistique la question du « quoi dire aux enfants? » et interroge la place de l'enfant dans le monde. Partenaires en création, Gervais Gaudreault et Suzanne Lebeau ont donné naissance à un imposant répertoire d'œuvres originales faisant appel au pouvoir évocateur du théâtre et considérées, au Québec et à l'étranger, comme des repères importants dans l'histoire du théâtre jeune public.

# le Carrousel

## THÉÂTROGRAPHIE RÉCENTE

- 2012 **Une lune entre deux maisons\*** Texte : Suzanne Lebeau • Mise en scène : Marie-Eve Huot
- 2010 **Nuit d'orage\*** Texte : Michèle Lemieux • Mise en scène : Gervais Gaudreault
- 2009 **Le bruit des os qui craquent\*** Texte : Suzanne Lebeau • Mise en scène : Gervais Gaudreault
- 2006 **Souliers de sable\*** Texte : Suzanne Lebeau • Mise en scène : Gervais Gaudreault
- 2005 **Le pays des genoux\*** Texte : Geneviève Billette • Mise en scène : Gervais Gaudreault
- 2002 **Petit Pierre\*** Texte : Suzanne Lebeau • Mise en scène : Gervais Gaudreault

\* Spectacles déjà présentés à la Maison Théâtre

## LA MAISON THÉÂTRE

Depuis près de 30 ans, la Maison Théâtre présente aux enfants et aux adolescents une sélection d'œuvres parmi les plus significatives du théâtre d'ici et d'ailleurs, dans la seule salle conçue à leur intention par des artistes. Ce centre de diffusion et de médiation théâtrales donne accès au théâtre à un large public de toutes provenances socioculturelles. Association de 26 compagnies, la Maison Théâtre constitue un carrefour artistique national qui contribue de manière essentielle à l'essor de la pratique du théâtre jeune public.

**ADST**

La Maison Théâtre est membre de l'Association des diffuseurs spécialisés en théâtre (ADST), qui regroupe des programmeurs dédiés au théâtre de création, à l'avancement de sa pratique artistique, à l'amélioration des conditions de sa diffusion et au développement de ses publics.



**SANS GLUTEN  
SANS ALLERGÈNE**

1735 ST DENIS  
514.658.5552

Menu enfant  
8\$

-10%  
avec ce coupon

Z E R O 8

[www.ZERO8.com](http://www.ZERO8.com)

# YooPA

**Télé**

Une aventure télévisuelle  
pour les enfants.

**Magazine**

La référence des parents québécois.  
Abonnez-vous dès maintenant  
[yooqa.ca](http://yooqa.ca)

**vidéo sur demande**

Vos émissions préférées  
quand vous voulez.

**web**

Visitez notre section  
parents et enfants.  
[yooqa.ca](http://yooqa.ca)

Québec   
• Conseil des arts et des lettres  
• Ministère de la Culture et des Communications

CONSEIL DES ARTS  
DE MONTRÉAL 

 Patrimoine  
canadien Canadian  
Heritage

Montréal 

 Conseil des Arts  
du Canada Canada Council  
for the Arts

 Commission  
scolaire  
de Montréal

COMMANDITAIRE DE SAISON  
BANQUE  
LAURENTIENNE 

COMMANDITAIRE  
DÉCOUVERTES THÉÂTRALES  
 Hydro  
Québec

PARTENAIRE MÉDIA  
LA PRESSE 